

É um texto de referência para melhor compreensão.  
O texto oficial foi publicado pelo Centro de Saúde no idioma japonês.

⑧

**Se foi diagnosticado  
como tuberculose . . . (Artigo 37-2)**

★ O que é tuberculose . . .

A tuberculose é uma doença causada pela inspiração da bactéria *Mycobacterium tuberculosis*, que provoca principalmente inflamação nos pulmões. Nos casos leves em que não há eliminação da bactéria no escarro, não há risco de transmissão para outras pessoas.

Quando há eliminação da bactéria *Mycobacterium tuberculosis* no escarro, há possibilidade de transmissão com tosse ou espirros, espalhando a bactéria no ar. As pessoas ao redor podem inalar essas bactérias e há possibilidade do risco de infecção. (Se por acaso seja infectado pela tuberculose, isso não significa que irá necessariamente desenvolver a doença.)

A tuberculose é uma doença que pode ser curada, desde que os medicamentos sejam tomados corretamente, conforme a orientação médica, geralmente por um período de 6 meses ou mais.

★ Notificação de tuberculose

A tuberculose é uma doença contagiosa e, por isso, de acordo com a legislação, o médico que fez o diagnóstico deve notificar ao Centro de Saúde, informando o endereço, nome, data de nascimento, sexo, profissão entre outros dados do paciente.

O Centro de Saúde que recebeu a notificação do médico, de acordo com as informações recebidas da instituição médica realizará entrevistas com a pessoa e familiares sobre os sintomas e as condições de vida do paciente.

★ Notificação de internação e exame para monitoramento de contatos.

O Centro de Saúde após o resultado da entrevista e houver a decisão que o paciente tuberculoso possa infectar as pessoas que convivem e outros realizará a notificação de internação de acordo com a legislação para prevenção de doenças infectocontagiosas.

Além disso, se for necessário, o Centro de Saúde fará a recomendação da realização de exames de saúde para os familiares ou pessoas que tiveram contato na vida cotidiana que podem estar infectado com a tuberculose.

(Nota) Para pessoas que necessitem de internações por outras doenças e não apresentam risco de infecção a Notificação de Internação não será acionada.

★ Subsídio público para despesas do tratamento médico

Em caso de receber tratamento para tuberculose, existe um sistema que cobre uma parte das despesas médicas com subsídio público, visando reduzir a parte a ser paga pelo paciente.

(consulte no verso)

